

Электроорган МК-980 (арт. J150-H29005, код 74192)

Инструкция по эксплуатации

**ВНИМАНИЕ: Игрушка не предназначена для детей младше 3 лет!
СОДЕРЖИТ МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ!**

*Перед использованием игрушки внимательно ознакомьтесь с инструкцией
Сохраните инструкцию для дальнейших обращений к ней*

Меры предосторожности:

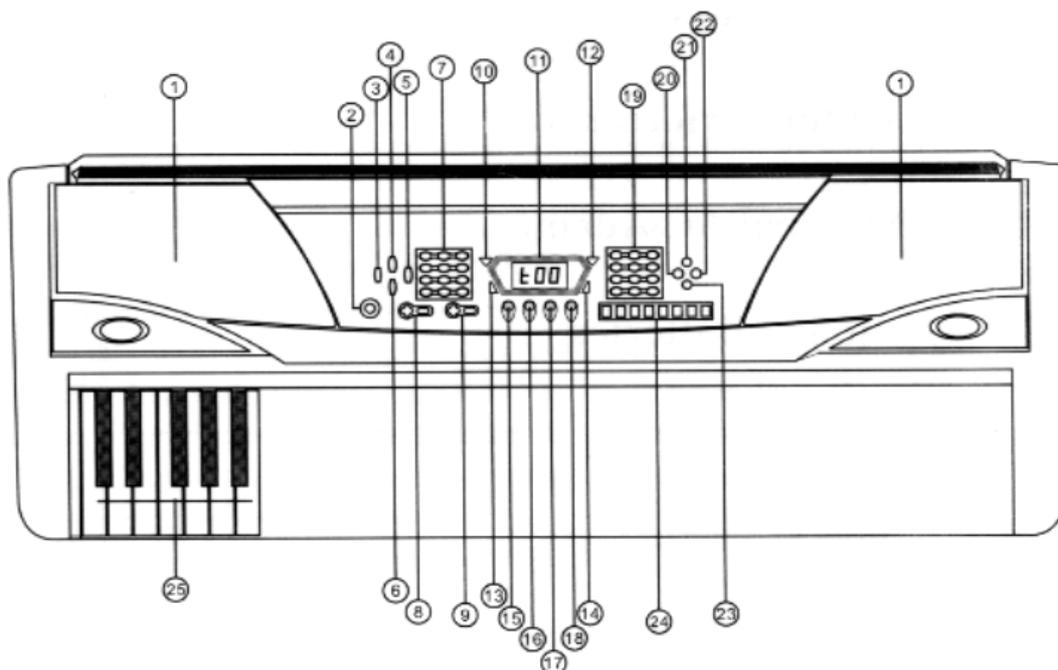
Несоблюдение мер предосторожности может привести к несчастным случаям (в т. ч. со смертельным исходом) в результате поражения электрическим током, короткого замыкания, пожара и т. д. Строго следуйте всем правилам безопасности во время использования инструмента.

- Не разбирайте инструмент и не вносите самостоятельно изменений в его конструкцию. В случае возникновения неисправностей немедленно прекратите использовать инструмент и обратитесь к специалистам.
- Берегите инструмент от попадания влаги и жидкостей. Не используйте инструмент вне помещений в дождливую погоду. Не ставьте на клавиатуру инструмента емкости с водой и жидкостями.
- В случае повреждения изоляции шнура адаптера, пропадания звука, появления постороннего запаха и дыма следует немедленно выключить питание инструмента, отсоединить его от электросети и обратиться к специалистам.
- Используйте только адаптер, рекомендованный производителем. Использование других адаптеров может привести к перегреву и повреждению инструмента.
- Прежде чем очищать инструмент от пыли и загрязнений, отключите его питание. Не подключайте адаптер к сети и не выдергивайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Регулярно проверяйте исправность и целостность всех частей адаптера.
- Не оставляйте шнур адаптера вблизи батарей отопления и нагревательных приборов. Не скручивайте и не пережимайте шнур, не протягивайте его через проходы, не допускайте запутывания вокруг шнура посторонних предметов.
- При отключении адаптера от электросети не тяните за шнур, держитесь за вилку.
- Не подключайте адаптер к розеткам с несколькими гнездами (например, тройникам), поскольку это может привести к ухудшению звучания инструмента или перегреву розетки.
- Отсоединяйте адаптер от сети по окончании игры и во время грозы.
- Прежде чем подключать к инструменту внешние устройства, отключите его питание и установите громкость на минимальный уровень.
- Во избежание повреждения поверхности и внутренних деталей инструмента берегите его от попадания грязи, вибрации, воздействия низких и высоких температур, прямых солнечных лучей.
- Во избежание возникновения помех не играйте на инструменте вблизи телевизионных- и радиоприемников, акустических систем и т. п.
- Не используйте инструмент в опасных местах и на неустойчивых поверхностях.
- Очищайте инструмент при помощи мягкой сухой ткани. Категорически запрещено использовать органические растворители и моющие средства. Во избежание обесцвечивания панели и клавиатуры инструмента не кладите на них предметы из этансодержащих пластмасс.
- Не садитесь на инструмент и не кладите на него тяжелые предметы. Не прилагайте излишних усилий при использовании инструмента.
- Не играйте на инструменте слишком долго при максимальном уровне громкости, в противном случае возможно нарушение слуха.

Спецификация

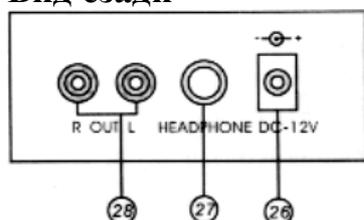
- 61 клавиша
- цифровой дисплей
- 20 тембров / 20 ритмов
- 15 уровней громкости / 46 уровней темпа
- 8 встроенных демо-мелодий
- запись собственной мелодии объемом до 72 нот
- 8 ударных
- синхронизация, заполнение и т.д.
- единичные аккорды и аккорды перебором, отключение аккордов
- гнезда для подключения внешнего источника питания, наушников, динамика

I. Панель управления



- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Динамики | 14. Обучение игре |
| 2. Выключатель питания | 15. Старт/Стоп |
| 3. Отключение аккордов | 16. Синхронизация |
| 4. Единичные аккорды | 17. Заполнение |
| 5. Выбор тембра | 18. Демо-мелодии |
| 6. Аккорды перебором | 19. Цифровые кнопки (ритм) |
| 7. Цифровые кнопки (тембр) | 20. Выбор ритма |
| 8. Громкость звучания инструмента | 21. Запись |
| 9. Темп | 22. Воспроизведение |
| 10. Удержание | 23. Программирование |
| 11. Цифровой дисплей | 24. Ударные |
| 12. Вибрато | 25. Аккорды клавиатуры |
| 13. «Одна клавиша» | |

Вид сзади



- 26. Гнездо для подключения адаптера
- 27. Гнездо для подключения наушников
- 28. Гнездо для подключения внешнего динамика

II. Подготовка к игре

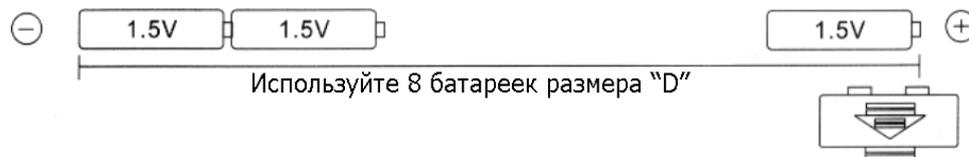
1. Использование адаптера

Если вы хотите, чтобы инструмент работал от внешнего источника питания, вставьте штекер адаптера в соответствующее гнездо на задней панели инструмента (26) и подключите адаптер к сети 220V.

*По окончании игры не забудьте отключить инструмент от электросети.

2. Установка батареек

Инструмент также может работать от 8 батареек размера «D» 1,5V. Откройте крышку отделения для батареек в нижней части инструмента. Вставьте батарейки, соблюдая полярность, и закройте крышку отделения.



Важно:

- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Не используйте вместе старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.
- Когда батарейки «салятся», звучание инструмента становится ослабленным или искаженным. Если это произошло, установите новый комплект батареек..
- «Севшие» батарейки следует немедленно извлечь из игрушки.
- Во избежание повреждения инструмента вынимайте из него батарейки, если вы не собираетесь использовать инструмент долгое время.
- По окончании игры не забудьте выключить питание инструмента (положение выключателя «OFF»).

3. Использование внешнего динамика / наушников

(1) Для усиления звуковых эффектов вы можете подключить к соответствующему гнезду инструмента (28) внешние динамики. Перед тем, как подсоединять внешний динамик, отключите питание инструмента.

(2) Для того чтобы не причинять беспокойство окружающим во время игры на инструменте, подключите к соответствующему гнезду (27) наушники.

III. Основы игры на инструменте

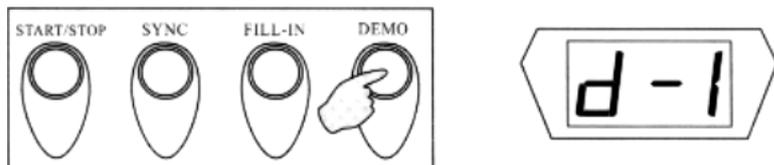
Перед началом игры установите выключатель питания (2) в положение «ON». На дисплее загорится надпись «too» - инструмент готов к работе.

Вы можете выбрать любой из 15 доступных уровней громкости звучания инструмента, используя кнопки [▲] и [▼] диапазона «MASTER VOLUME» (8). По умолчанию включается 6-ой уровень громкости.

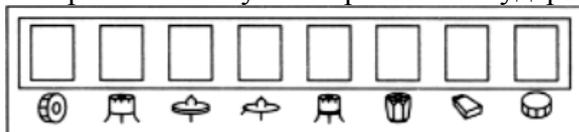


1. Демо-мелодии и ударные

(1) В инструменте запрограммировано 8 различных демо-мелодий. Нажмите на кнопку «DEMO» (18). На дисплее загорится надпись «d-1», и инструмент начнет циклически воспроизводить первую демо-мелодию. Нажмите на кнопку «DEMO» еще раз, и мелодия остановится. После этого опять нажмите на кнопку «DEMO», и инструмент перейдет к воспроизведению второй демо-мелодии, при этом на дисплее загорится надпись «d-2». Аналогичным образом вы можете выбрать и прослушать все 8 демо-мелодий. Во время прослушивания демо-мелодии вы можете регулировать темп воспроизведения при помощи кнопок [▲] и [▼] диапазона «ТЕМПО» (9).



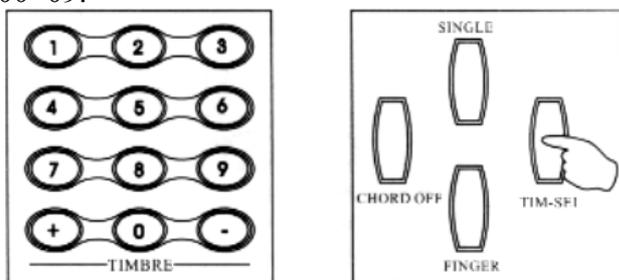
(2) На панели инструмента имеются 8 кнопок (диапазон (24)), при помощи которых можно воспроизвести звучание различных ударных инструментов.



2. Выбор тембра

В инструменте запрограммировано 20 различных тембров под порядковыми номерами 00÷19. По умолчанию включается тембр 00 – фортепьяно.

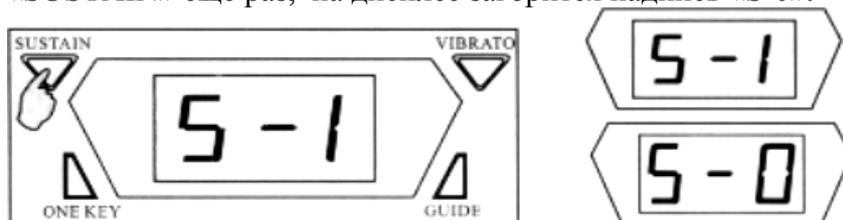
(1) Для того чтобы выбрать нужный тембр под номерами 00÷09, нажмите на соответствующую кнопку области «TIMBRE» (7). Если вы хотите выбрать тембр под номерами 10÷19, нажмите на кнопку выбора тембра «TIM-SEL» (5), а затем на соответствующую кнопку области «TIMBRE» (7). Если вы еще раз нажмете на кнопку «TIM-SEL», цифровые кнопки «TIMBRE» (7) вновь будут соответствовать тембрам под номерами 00÷09.



(2) Вы также можете выбрать нужный тембр, последовательно нажимая кнопки [+] или [-] области «TIMBRE» (7).

(3) Функция удержания:

Нажмите на кнопку «SUSTAIN» (10), и включится эффект удержания звука, при этом на дисплее загорится надпись «S-1». Для отключения данной функции нажмите на кнопку «SUSTAIN» еще раз, на дисплее загорится надпись «S-0».



(4) Функция вибрато (дрожания звука):

Нажмите на кнопку «VIBRATO» (12), на дисплее загорится надпись «on», и инструмент воспроизведет эффект дрожания звука. Для отключения данной функции нажмите на кнопку «VIBRATO» еще раз, на дисплее загорится надпись «OFF».

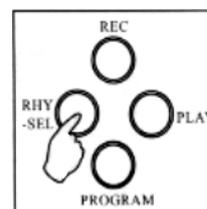
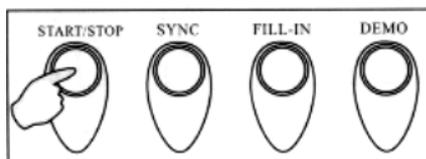
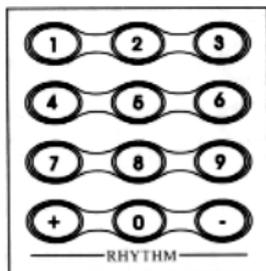


3. Автоматические ритмы и программирование

В инструменте также запрограммировано 20 различных ритмов под номерами 00÷19.

(1) Нажмите на кнопку «START/STOP» (15), и инструмент автоматически начнет воспроизводить ритм. Для выбора нужного ритма под номерами 00÷09 нажмите на соответствующую кнопку области «RHYTHM» (19). Если вы хотите выбрать ритм под

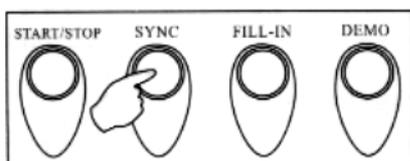
номера 10÷19, нажмите на кнопку выбора ритма «RHY-SEL» (20), а затем на соответствующую кнопку области «RHYTHM» (19). Если вы еще раз нажмете на кнопку «RHY-SEL» или «RHYTHM», цифровые кнопки «RHYTHM» вновь будут соответствовать ритмам под номерами 00÷09. Для отключения данной функции нажмите еще раз кнопку «START/STOP».



(2) Вы также можете выбрать нужный ритм, последовательно нажимая кнопки [+] или [-] области «RHYTHM» (19).

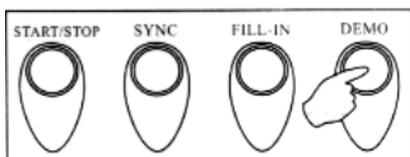
(3) Функция синхронизации:

Перед началом воспроизведения ритма нажмите на кнопку «SYNC» (16), при этом начнет мигать точка на экране дисплея. После этого нажмите любую клавишу клавиатуры. Ритм будет воспроизводиться под аккомпанемент ноты, соответствующей нажатой клавише.



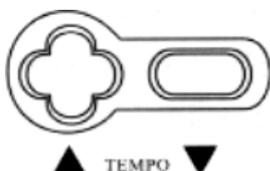
(4) Функция заполнения:

Если нажать на кнопку «FILL-IN» (17) в момент, когда ритм не играет, то инструмент автоматически воспроизведет фрагмент интермеццо и вернется к основному ритму. Если же вы нажмете на кнопку «FILL-IN» во время воспроизведения ритма, инструмент вставит фрагмент прежнего ритма и вернется к основному ритму.



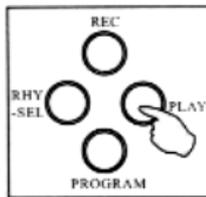
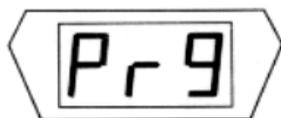
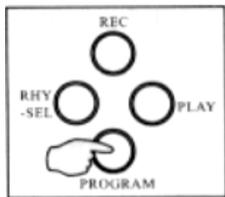
(5) Регулировка темпа

При помощи кнопок [▲] и [▼] диапазона «ТЕМПО» (9) вы можете ускорять или замедлять скорость воспроизведения ритма. По умолчанию инструмент играет в темпе 120 ударов в минуту. Вы можете изменить темп воспроизведения ритма в диапазоне от 60 до 240 ударов в минуту. В общей сложности доступно 46 уровней темпа.



(6) Программирование

Нажмите на кнопку «PROGRAM» (23), при этом на дисплее загорится надпись «Prg». Теперь вы можете редактировать по своему усмотрению ритм ударных, нажимая кнопки ударных (24) на панели инструмента. В память инструмента можно записать до 32 фрагментов мелодии ударных. Для того чтобы остановить программирование, нажмите на кнопку «PROGRAM» еще раз. Для того чтобы инструмент автоматически начал воспроизведение отредактированного ритма ударных по кругу, нажмите на кнопку «PLAY» (22). Для остановки воспроизведения ритма повторно нажмите на кнопку «PLAY», либо на кнопку «START/STOP».



4. Аккорды

(1) Единичные аккорды

В режиме активированной функции ритмов нажмите на кнопку «SINGLE» (4). На дисплее загорится надпись «C-1». Аккомпанируйте ритму, нажимая любую клавишу в области аккомпанирования.

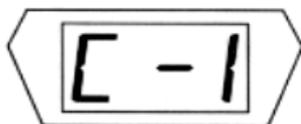
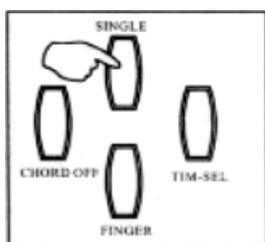
Метод единичных аккордов:

Мажор: нажмите основную клавишу.

Минор: нажмите основную клавишу и черную клавишу слева.

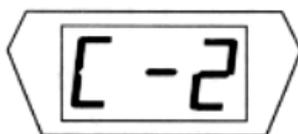
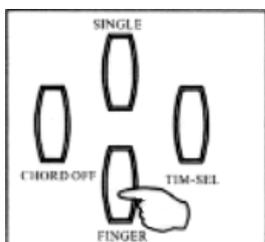
Септима: нажмите основную клавишу и белую клавишу слева.

Малая септима: нажмите основную клавишу и одну черную и одну белую клавишу слева.



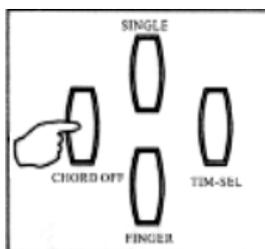
(2) Аккорды перебором

В режиме активированной функции ритмов нажмите на кнопку «FINGER» (6), при этом должна загореться надпись «C-2». После этого начинайте играть аккорды перебором на клавиатуре инструмента в области аккомпанирования.



(3) Отключение аккордов

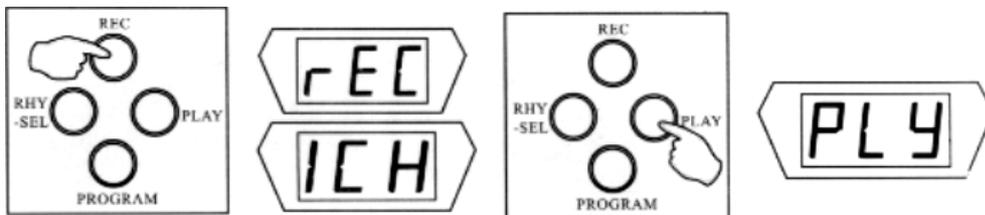
Для отключения функции единичных аккордов и аккордов перебором нажмите на кнопку «CHORD OFF» (3), на дисплее загорится надпись «OFF».



5. Запись и воспроизведение

Для записи собственной мелодии нажмите на кнопку «REC» (21), при этом на дисплее загорится надпись «REC». Начинайте играть на клавиатуре инструмента. В память инструмента можно записать максимум 72 ноты. Когда память переполнится, режим записи отключится, и загорится надпись «1CH».

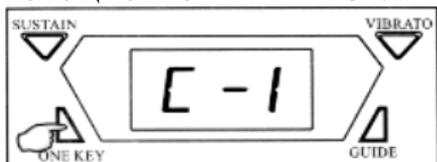
Для того чтобы воспроизвести записанную мелодию, нажмите на кнопку «PLAY» (22), при этом на дисплее загорится надпись «PLY».



6. Обучение

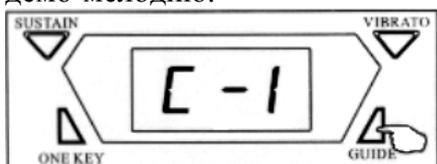
(1) Функция «Одна клавиша»

Нажмите на кнопку «ONE KEY» (13), на дисплее загорится надпись с номером текущей демо-мелодии. Нажимайте на любую клавишу инструмента, после чего инструмент воспроизводит демо-мелодию. Вы можете предварительно выбрать нужную демо-мелодию с помощью кнопки «DEMO».



(2) Функция обучения

Нажмите на кнопку «GUIDE» (14), нажмите на любую клавишу, и инструмент начнет воспроизводить демо-мелодию. В момент, когда вы нажимаете на клавиши, демо-мелодия приглушается. Если вы не нажимаете на клавиши, инструмент вновь продолжает играть демо-мелодию.



Обслуживание инструмента и техника безопасности

Для увеличения срока службы инструмента и снижения риска поломок важна его правильная эксплуатация. Следует обратить внимание на следующее:

Отключение питания

Прежде чем подключать к инструменту внешние устройства, отключите его питание. По окончании игры не забудьте перевести выключатель в положение «OFF» и отсоединить адаптер.

Защита от пыли и влаги

Инструмент следует беречь от пыли и повышенной влажности. Клавиатуру инструмента необходимо содержать в чистоте. Не допускайте попадания в клавиатуру мелких предметов и загрязнений. Регулярно протирайте клавиатуру сухой мягкой тканью, прежде чем убрать инструмент в упаковку. Храните инструмент в сухом месте вдали от прямых солнечных лучей и нагревательных приборов.

Защита от ударов

Будьте осторожны при обращении с инструментом и при его транспортировке. Инструмент должен быть защищен от любой сильной вибрации и ударов во избежание повреждения корпуса и электронных компонентов внутри системы. Не ставьте на клавиатуру тяжелые предметы.

Защита от коррозии

Любые кислотные и щелочные материалы следует держать вдали от инструмента во избежание случайного контакта и, как следствие, окисления деталей системы. Не используйте инструмент в сильной коррозионной среде.

Защита от демонтажа

Инструмент является продуктом высокоточных технологий. Любое проникновение внутрь инструмента может вызвать его поломку. Не вносите самостоятельно никаких изменений в конструкцию игрушки, не отсоединяйте никакие детали собственноручно. При обнаружении неполадок не пытайтесь отремонтировать игрушку самостоятельно, обратитесь к специалистам. Не используйте игрушку до полного устранения неполадок.